



TERMO DE GARANTIA

A - A Menegotti garante este produto contra defeitos de fabricação ou de material pelo prazo de 12 meses, a partir da data de compra comprovada mediante a apresentação da nota fiscal ao primeiro consumidor final.

B - Esta garantia compreende a troca de peças e reparos contra defeitos de fabricação devidamente constatados pela fábrica ou Assistência Técnica Autorizada. Este produto perderá a garantia se sofrer danos provocados por acidentes, agente da natureza, aplicação fora do especificado, ligado a rede elétrica imprópria ou submetida a grandes oscilações de energia, ou, no caso aberto por pessoa ou oficina não autorizada pela Menegotti.

C - As despesas de frete do produto até o assistente técnico ou fábrica, correrão por conta do consumidor. A Menegotti conta com uma ampla rede de Assistentes Técnicos em todo o território nacional.

D - Caso o equipamento seja adquirido com motor elétrico a garantia abrange os defeitos internos do motor oriundos da sua fabricação. Não são cobertos pela garantia os defeitos de: sobrecarga por falta ou excesso de fase, utilização de tensão fora do especificado, carcaça quebrada ou amassada em função de descuido no transporte/ou armazenagem, acoplamento ou energização do motor fora das especificações e defeitos gerais de mau uso e/ou instalação errada.

Atenção

Conecte ao terra o motor elétrico deste equipamento. Tenha consciência dos riscos e da responsabilidade que assumirá se não observar todas as precauções para o funcionamento de qualquer equipamento acionado por energia elétrica.



VIBRADOR ALTA ROTAÇÃO DUPLO ISOLAMENTO



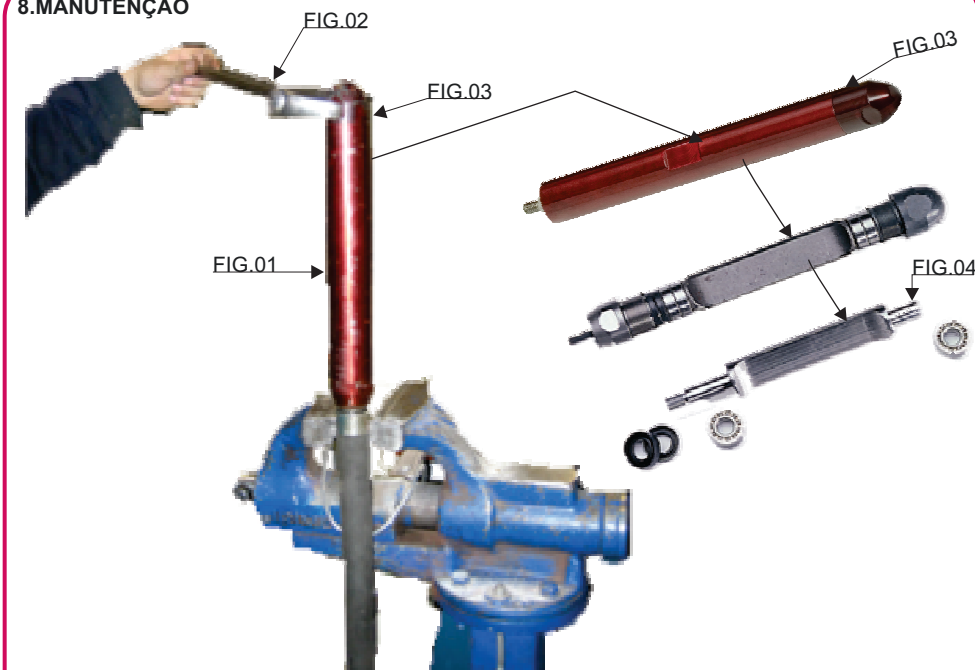


CONTEÚDO

1. INFORMAÇÕES	2
1.1 Identificação do Fabricante	2
1.2 Identificação do Motor	2~3
2. ÁREA DE TRABALHO	4
2.1 Segurança Elétrica	4
2.2 Segurança Pessoal	4
2.3 Uso da Ferramenta	4
2.4 Serviço	4~5
3. CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO	5
4. OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO	5
4.1 Conexão	5
4.2 Modo de Conexão	5~6
5. ESQUEMA ELÉTRICO	7~8
6. CAUSA E SOLUÇÃO	9~10
7. DESENHO EXPLODIDO	11~13
8. MANUTENÇÃO	14



8. MANUTENÇÃO



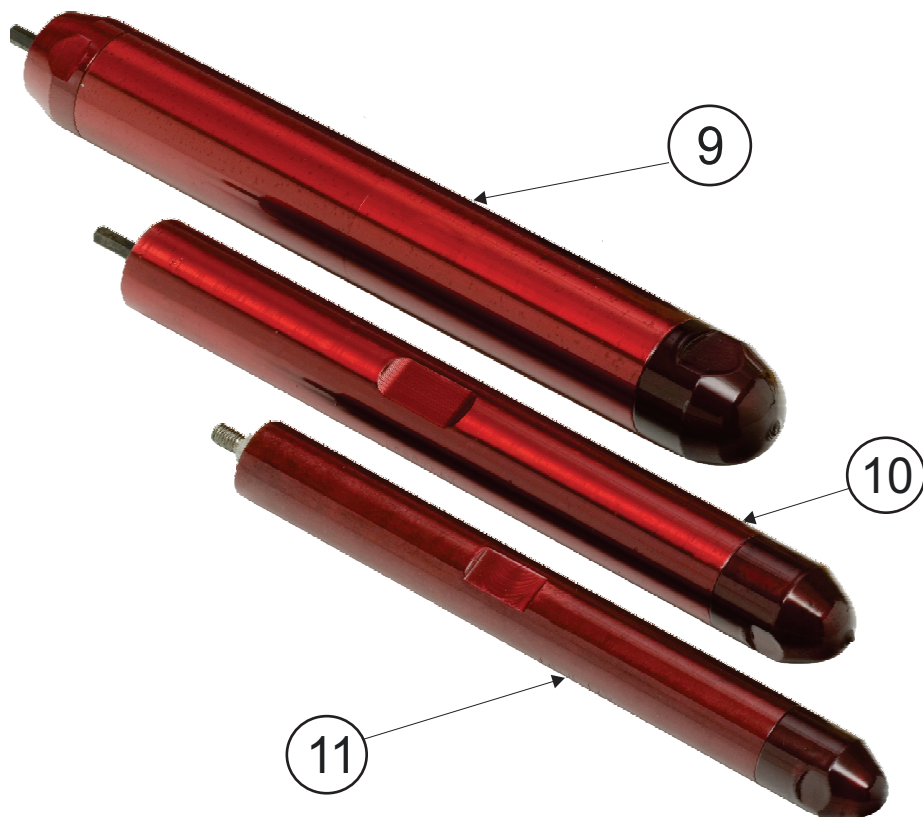
Para obter uma Manutenção ou substituição de Peças:

1-Retire a Ponteira do mangote fig. (01) com um auxílio de uma Morsa.

2.Com uma chave adequada fig. (02) encaixe no dedo Hexagonal fig. (03).
Obs; rosca esquerda.

3.Com um punção pressione a ponta do Eixo Centrico fig. (04).

4.Para a Montagem é recomendado que utilize-se um selante para vedar a rosca contra entrada de água, este selante pode ser o Threebond 1105b prata ou loctite 243 azul



POS.	DESCRIÇÃO	QTD.	CÓDIGO
1	Eixo Centrico ENAR	01	29111774
2	Retentor 15x35x7mm	02	29111775
3	Rolamento 6202	04	29111776
4	Mangote M 5m Para Ponteira 48MM	01	29111736
5	Mangote M 3m Para Ponteira 38MM	01	29111737
6	Mangote M 2m Para Ponteira 25MM	01	29111737
7	Eixo Flexível A	01	29111778
8	Eixo Flexível B	01	29111777
9	Ponteira 48MM p/ Mangote 48mm	01	29111740
10	Ponteira 38MM p/ Mangote 38mm	01	29111739
11	Ponteira 25MM p/Mangote 25mm	01	29111741



1.1 Identificação do Fabricante

A Menegotti Indústrias Metalúrgicas Ltda. é uma empresa constituinte do Grupo Menegotti, com sede em Jaraguá do Sul SC. A Menmaq é líder na produção de betoneiras, ferramentas e equipamentos para construção civil.

Para o máximo aproveitamento de seu equipamento de vibração recomendamos que leia e entenda as normas de segurança, manutenção e utilização colocadas neste manual de instruções. As peças defeituosas devem ser substituídas imediatamente para evitar maiores problemas. O grau de durabilidade da máquina aumentará seguindo as indicações deste manual. Estamos à sua total Disposição para qualquer comentário ou sugestão a respeito de nossas máquinas.

1.2 Indificação do Motor

Tipo de Motor	Monofásico Universal
Tipo de Isolamento	Duplo, IP 34
Carcaça	Poliamida 6.6 + 26% GF
Potência	2300 Wat
Voltagem	115/230 V 50/60HZ
Comprovar através da placa de características a tensão de funcionamento	
Consumo em Carga	10 A (220V) / 20 A (115V)
Velocidade sem Carga	17.000 RPM
Velocidade com Carga	12.000 RPM
Peso	5,4 Kg
Aplicação	Transmitir o movimento a um vibrador interno através de uma sirga
Tipo de Conexão a Sirga	Quadrado Fêmea 7
Tipo de Conexão a Mangueira	Rosca M36x2 IZDA

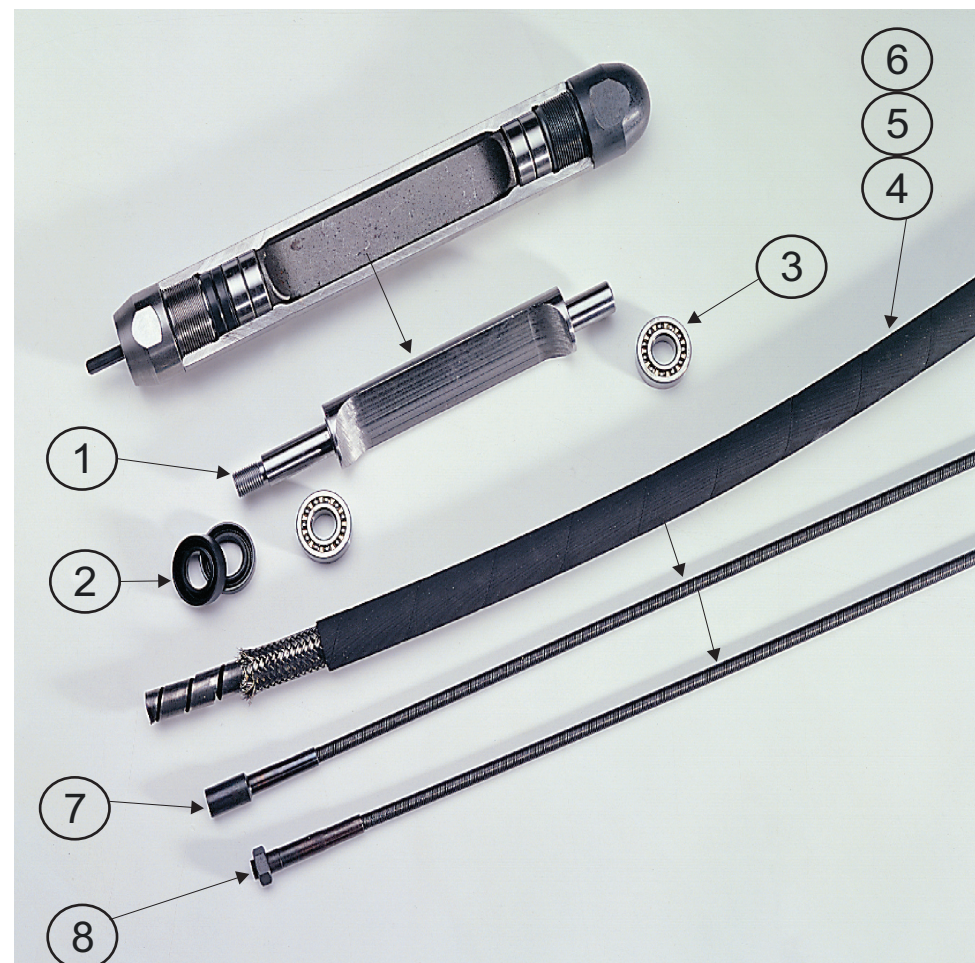
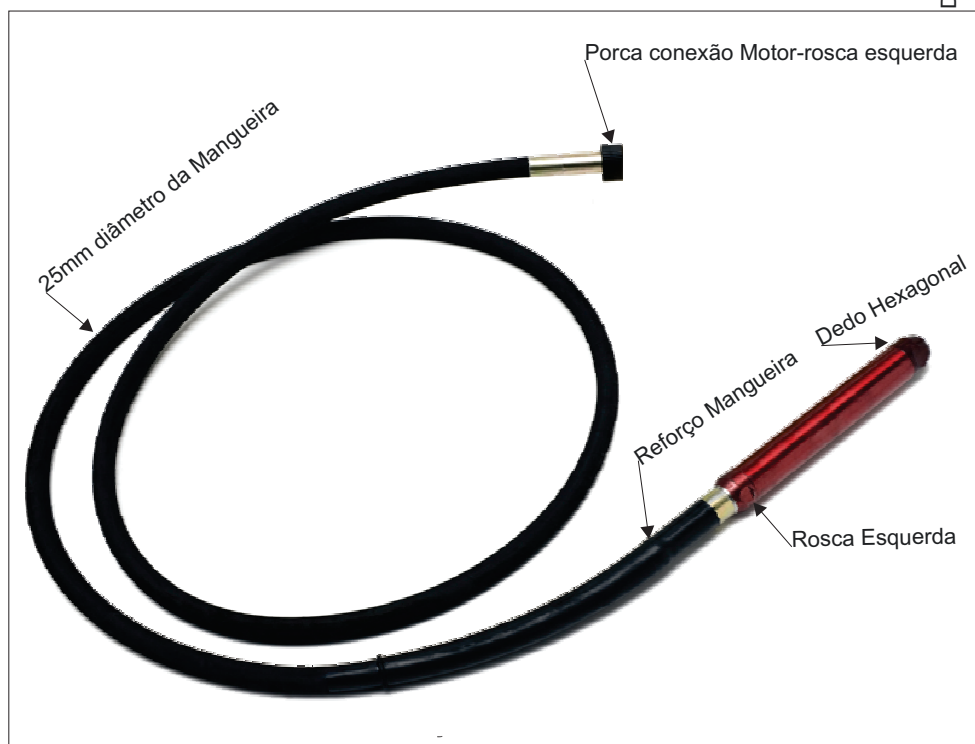
Características da Ponteira e Mangueiras

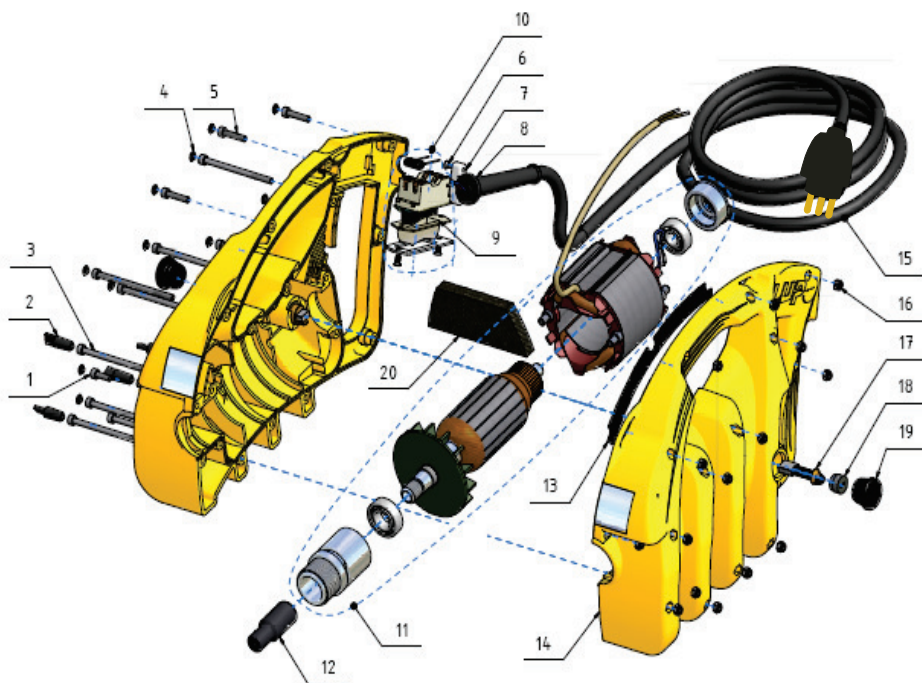
Aplicação:

A mangueira, mediante conexão ao motor, transmite o movimento a um elemento excêntrico situado dentro da Ponteira, produzindo assim a vibração para ser aplicada ao concreto.



VIBRADOR PARA MANGOTE M3848 / M25		DIMENSÃO (L X A X C)	PESO	
VIBRADOR DE IMERSÃO MONOFÁSICO 230V - 50/60HZ - 2300W		160 X 240 X 480MM	5,4KG	
MANGOTE PARA PONTEIRA		DIMENSÃO	PESO	
MANGOTE M3848-2 Para Ponteira 38mm e 48mm		2,0 METROS	4,0KG	
MANGOTE M3848-3 Para Ponteira 38mm e 48mm		3,0 METROS	5,0KG	
MANGOTE M3848-5 Para Ponteira 38mm e 48mm		5,0 METROS	7,0KG	
PONTEIRA PARA MANGOTE		FREQUENCIA (V.P.M)	DIMENSÃO	PESO
PONTEIRA Ø38MM Para Ponteira M3848		13500	Ø38 X 345MM	1,9KG
PONTEIRA Ø48MM Para Ponteira M3848		12500	Ø48 X 370MM	3,6KG
MANGOTE M25 PARA PONTEIRA		DIMENSÃO	PESO	
MANGOTE M25-2 Para Ponteira 25mm		2,0 METROS	4,0KG	
MANGOTE M25-3 Para Ponteira 25mm		3,0 METROS	5,0KG	
MANGOTE M25-5 Para Ponteira 25mm		5,0 METROS	7,0KG	
PONTEIRA PARA MANGOTE M25-5		FREQUENCIA (V.P.M)	DIMENSÃO	PESO
PONTEIRA Ø25MM		14000	Ø25 X 300MM	1,6KG





POS.	DESCRIÇÃO	QTD.	CODIGO
1	Parafuso Allen M5x15	1	
2	Tampa Protetor do Parafuso	5	
3	Parafuso Allen M5x85	10	
4	Tampa Protetor do Parafuso	13	
5	Parafuso Allen M5x25	7	
6	Parafuso rosca chata 3,9x19	2	
7	Grampo do Cabo	1	
8	Protetor do cabo	1	
9	Capa do Interruptor	1	
10	Conjunto Interruptor	1	
11	Conjunto Rotor-Estator 230V	1	
12	Transmissor	1	
13	Capa Protetor	1	
14	Conjunto Carcaça	1	29111755
15	Conjunto Cabo	1	
16	Porca Autotravante M5	18	
17	Escova 230V	2	29111753
17a	Escova 110V	-	-
18	Tampa Escova	2	29111754
19	Tampa da Carcaça	-2	29111759



2 Área de Trabalho

Mantenha sua área de trabalho limpa e bem iluminada. Não trabalhe com ferramentas alimentadas em áreas explosivas, bem como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó. Mantenha espectadores, crianças e curiosos afastados enquanto estiver com a ferramenta em funcionamento.

2.1 Segurança Elétrica

A tomada da ferramenta elétrica deve coincidir com a saída de corrente. Nunca modificar a tomada, de forma alguma. Não utilizar adaptador de tomadas com ferramentas elétricas aterradas. Evite que o corpo da ferramenta entre em contato com superfícies aterradas como tubulações, radiadores, fogões e geladeiras. Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou à condicionadores de umidade. Não force o cabo de alimentação, nunca utilize o cabo de alimentação para transportar a ferramenta **fig. (01)**. Não tire o cabo de alimentação ao desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo de alimentação afastado de calor, óleo, colunas vivas e partes móveis. Substitua imediatamente cabos de alimentação danificados. Ao utilizar uma ferramenta elétrica do lado externo, use uma extensão de cabo com **bitola de 4mm², o comprimento máximo da extensão elétrica não deverá ultrapassar 30 m.**

Caso haja necessidade de uma extensão de maior comprimento consultar um técnico para a escolha da bitola adequada. Uma extensão mal dimensionada poderá causar riscos de incêndio e queimar o motor.



- Inspecionar toda extensão elétrica, principalmente quanto a cortes, cabo freccionado e conexões quebradas.

- Nunca use extensões se não estiver em boas condições.

- Nunca opere extensões molhadas ou em ambientes molhados (ex: poças d'água).



- Quando limpar o equipamento, nunca jogue água no motor.

- Sempre que for efetuar a manutenção deste equipamento, desconecte o cabo de força da rede de alimentação.

2.2 Segurança Pessoal

Permaneça alerta com o que está fazendo e utilize o bom senso comum ao manipular uma ferramenta. Não utilize ferramenta se estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.

Vista-se adequadamente, não use roupas soltas ou jóias. Mantenha seu cabelo, roupa e luvas longe das partes móveis. Evite arranques acidentais.

Assegure-se de que o interruptor esteja desligado antes de conectar a ferramenta na tomada da rede elétrica. Retire a chave ou ferramenta de ajuste antes de colocar a ferramenta elétrica para funcionar. Mantenha os pés bem assentados sobre o solo e conserve o equilíbrio todo o tempo.

Utilize equipamento de segurança. Utilize sempre proteção para os olhos.

2.3 Uso da Ferramenta

Utilize abraçadeiras e outros elementos para assegurar e apoiar os elementos de trabalho em uma plataforma estável. Não force a ferramenta.

Utilize corretamente a ferramenta para sua aplicação.

Não utilize a ferramenta se seu interruptor não poder ser colocado em posição "desligado" (OFF) **fig. (02)**.

Desconecte a tomada da fonte de alimentação antes de realizar ajustes, trocar acessórios ou guardar a ferramenta.

Guarde ferramentas que não estão sendo utilizadas fora do alcance de crianças e pessoas sem conhecimento das mesmas.

Conserve a ferramenta em bom estado.

Revise descentralizações das partes móveis, quebra de partes e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta.



Em caso de danos, realize uma manutenção antes de usá-la.

Use a ferramenta elétrica, acessórios, etc. de acordo com essas instruções e da forma prevista para ferramenta elétrica, considerando as condições de trabalho e trabalho a ser desenvolvido.

2.4 Serviço

A manutenção da ferramenta deve ser realizada somente por pessoa qualificada.

Ao revisar a ferramenta, utilize partes idênticas para substituí-las.

Siga as instruções de manutenção deste manual.

3 Condições de Utilização

Para sua apropriada segurança bem como proteção de outros e para não causar avaria ao equipamento, leia atentamente as condições de uso da máquina:

1. Utilizar somente Pluue de Romada Fêmea 2P+1T de 20A.
2. Antes de trabalhar assegure-se de que a porca de acoplamento da mangueira ao motor esteja apertada (apertar girando a esquerda manualmente) **fig. (03)**.
3. Assegure-se de que a Ponteira esteja bem rosqueada a mangueira antes de trabalhar (apertar rosqueando a esquerda com uma chave) **fig. (04)**.
4. Não trabalhe com a mangueira com curvas pronunciadas **fig. (05)**.
5. Não mantenha a agulha funcionando fora do concreto por mais de 5 minutos.
6. Não limite o movimento do vibrador durante o trabalho, ou seja, não trave/tranque a Ponteira.
7. Substitua os tubos e pontas desgastados para evitar danos aos componentes internos.
8. Realize a manutenção com os tipos e quantidades de lubrificantes recomendados.
8. Durante o trabalho com esse sistema o nível de ruído pode chegar a 92dB (85,5 de pressão acústica)
10. A vibração transmitida com o uso adequado é inferior a 2,5m/s² (1,45 m/s² valor medido).
11. Bitola de 4mm², o comprimento máximo da extensão elétrica não deverá ultrapassar 30 m.
12. Conectar a Tomada Plugue Fêmia com a capacidade de 20A.

4 Operação e Manutenção

4.1 Conexão

O motor foi desenhado para acoplar, de forma rápida e segura, a mangueira, tornando assim o equipamento mais manuseável e facilitando seu uso.

4.2 Modo de conexão:

1-Conectar o eixo da mangueira com o alojamento quadrado do motor.

2-Rosquear a porca de plástico da transmissão no pino rosqueado do motor até apertá-la manualmente (rosca esquerda).

Possibilidades de conexão:

Comprimento da mangueira:

Até 5m TDX 2m, TDX 3m e TDX 5m).

Diâmetro do vibrador:

Até 48MM de diâmetro (25MM, 38MM e 48MM).

Conexão do Motor a Rede Elétrica

Desligar o interruptor (Posição 0) do motor antes da conexão à rede.

Usar somente extensões de duas vias equipados com tomadas de dois conectores tanto no plugue fêmea quanto no plugue macho, os quais já possuem o plugue macho montado no motor.

Não use cabos danificados ou desgastados.

Evite com cargas pesadas em cima dos cabos.

Isolamento de reforço possui um diferencial muito importante e único de segurança contra descarga Elétrica.



Manutenção Preventiva

A manutenção das Ponteiras ocorre a cada 150 horas.

Óleo recomendado 20w.

Quantidade de óleo para: (25MM e 38MM 50ml)

Quantidade de óleo para: (48MM 100ml)



Cabos de Prolongação

Usar somente extensões de duas vias equipados com tomadas de dois conectores tanto no plugue fêmea quanto no plugue macho, os quais aceitam o plugue macho montado no motor.

Não use cabos danificados ou desgastados.

Evite que passem cargas pesadas em cima dos cabos.

Conexão da Mangueira na Agulha

As mangueiras são desenhadas para acoplar os modelos de Ponteiras: 38MM, 48MM.

Permitindo a troca de uma Ponteira e outra de forma rápida e sem nenhuma ferramenta especial.

O modelo 25M, devido ao diâmetro, precisa de uma mangueira especial.

Modo de conexão

1. Conectar o alojamento da mangueira no eixo hexagonal que sai da Ponteira.

2. Rosquear a Pnteira na parte rosqueada da transmissão até apertá-la com uma chave (rosca esquerda)

Inspeção

1. Antes de iniciar os trabalhos deve-se comprovar o correto funcionamento de todos os dispositivos de manejo e segurança.

2. Inspeccionar regularmente o bom estado dos cabos de alimentação.

3. Inspeccionar regularmente o estado da mangueira. Caso a bainha se rompa repare-a ou substitua para evitar danos maiores na sirga ou na agulha vibrante.

4. Ao detectar peças desgastadas substitua para evitar danos maiores.

5. Ao se comprovar defeitos que coloquem em risco a manipulação segura, suspenda o trabalho e realize a manutenção correspondente.

6 Medidas de Desgaste para Diâmetros e Comprimentos nas Ponteiras Vibrantes.

MODELO	DIÂMETRO (mm)	COMPRIMENTO (mm)
25MM	23,5 (25)	310 (220)
38MM	36 (38)	330 (335)
48MM	45,5 (48)	355 (360)



6 CAUSA E SOLUÇÃO

PROBLEMA	CAUSA/SOLUÇÃO
O motor não funciona	1- Verifique se há corrente
	2- Vareta gastas
	3- Interruptor defeituoso
O motor funciona normal mas reaquece	1- Limpe as aberturas de entrada e saída de ar na carcaça e/ou realiza troca de filtro
	2- Verifique se os parafusos que fecham a carcaça de plástico estão, suficientemente, apertados
O motor funciona lentamente e reaquece	1- Verifique a tensão da força elétrica
	2- Ponteira vibrante ou mangueira defeituosas
	3- Comprove as especificações do cabo de prolongação
O motor faz barulho excessivo	1- Varetas gastas
	2- Rolamentos defeituosos
	3- O induzido pode estar em atrito com o estator
	4- Carcaça quebrada ou parafusos frouxos

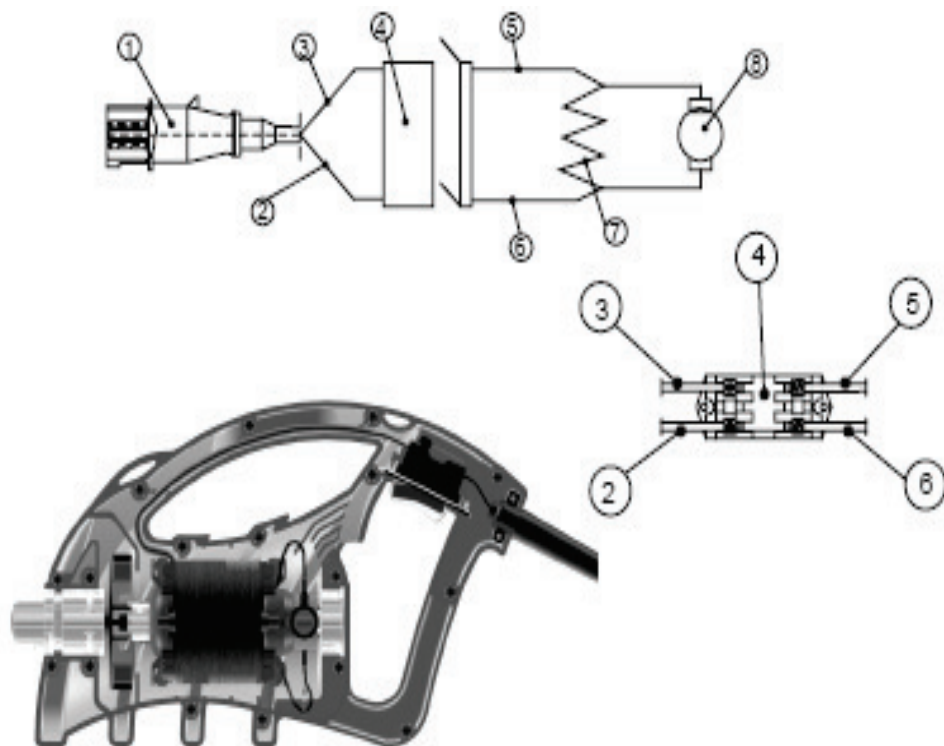
Localização de Avarias de Mangueiras e Ponteiras.

PROBLEMA	CAUSA/SOLUÇÃO DEVIDO A MANGUEIRA OU PONTEIRA
O motor trabalha forçado e super aquece	1- A Ponteira vibrante tem óleo demasiado
	2- Graxa demasiada ou insuficiente na mangueira
	3- Falha na retenção. Se passou graxa da mangueira/transmissão para a Ponteira ou perdeu-se o óleo da Ponteira
	4- O movimento da agulha vibrante está restrito
	5- Mangueira com curvas muito pronunciadas
	6- Mangueira em mau estado, bainha rompida
Falta rolamento	1- Óleo insuficiente na Ponteira
	2- Trabalho fora do concreto durante um considerável período
	3- Entrou água
	4- Tubo recebeu fortes golpes





5 ESQUEMA ELÉTRICO

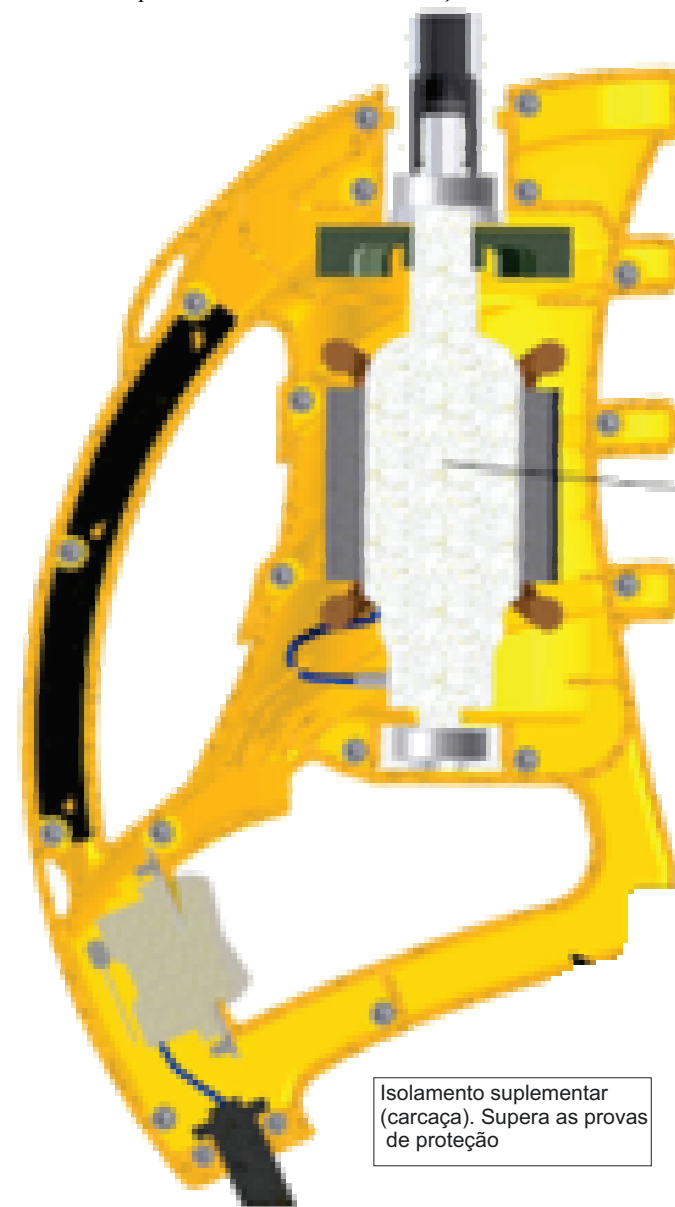


POS.	DESCRIÇÃO	QTD.	CÓDIGO	Nº DES.
1	Tomada	01		-
2	Cabo interruptor 1,5mm	01		-
3	Cabo interruptor 1,5	01		-
4	Interruptor	01	29111760	-
5	Cabo de interruptor ao Motor 1,5mm	01		-
6	Cabo de interruptor ao Motor 1,5mm	01		-
7	Estator do Motor	01		-
8	Conexão das Varetas	01		-



O duplo isolamento consiste em um isolamento básico mais um isolamento suplementar:

- Isolamento básico: É um isolamento próprio de todos os componentes elétricos (capa dos cabos, papel isolante do estator, etc...)
- Isolamento Suplementar: É o efetuado na carcaça externa.



Isolamento suplementar
(carcaça). Supera as provas
de proteção